ASRock

Core 100 series

Small, Silent, Stylish

Home Theater PC

*Note: For barebone system, it may not contain CPU, memory, HDD or ODD

Core 100 series	
Processor	**Support Intel® Core™ i3/i5/i7 Mobile Processor (Arrandale CPU)**
Chipset	**Mobile Intel® HM55 Express chipset**
Memory	**Support DDR3 800/1066MHz, 2xSO-DIMM slots , maximun up to 8GB**
VGA	**Intel® HD Graphics**
HDD	**2.5" HDD, support second 2.5" HDD**
ODD	**DVD Super Multi (Core 100 /Core 100HT) BD Combo*2 (Core 100HT-BD)**
Front I/O	**2xUSB 3.0 , 1 x Microphone , 1 x Earphone**
Rear I/O	**1 x HDMI ,1x D-Sub VGA, 6xUSB 2.0 ,1xS/PDIF ,1x eSATAII*3**
Sound	**7.1 Ch HD Audio with THX TruStudio Pro™**
LAN	**Gigabit LAN**
WiFi	**802.11b/g/n wireless LAN (Core 100HT /Core 100HT-BD)**
Remote Controller	**Support MCE function (Core 100HT/Core 100HT-BD)**
Power	**90W/19V Adapter**
Dimension	**195mm(W)x70mm(H)x186mm(L)**
Volume	**2.5L**

*1 Due to WinXP and PCH chipset (HM55) limitations, if you use WinXP, please disable the BIOS option "USB2.0 Rate Matching Hub" to make USB devices work properly.
(For example, in the process of installing WinXP or using USB3.0 devices.)

*2 For CD-RW write type, only support 4x, 8x, 10x CD-RW DISC format.

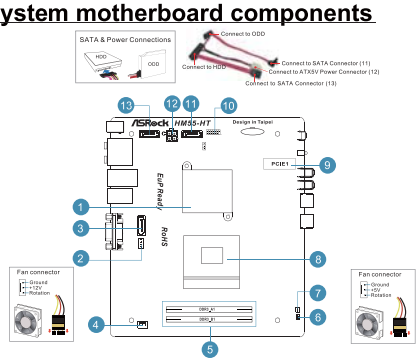
*3 For eSATA function, Hot Plug function is supported in AHCI mode only. IDE mode does not support Hot Plug function.

Free bundle software:

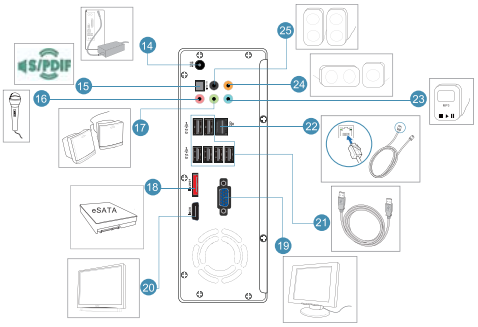
1. CyberLink DVD Suite (trial version, including PowerDVD, PowerDirector, etc.)
   The bundled PowerDVD is PowerDVD 8 DTS trial version, which only supports DVD playback with DTS function. To play back other media such as Blu-ray or Dolby disc, please download PowerDVD 9 trial version from CyberLink website: www.cyberlink.com. For detailed software introduction, please refer to User Manual on support driver DVD.
2. Symantec Norton AntiVirus Software (trial version)

Accessories

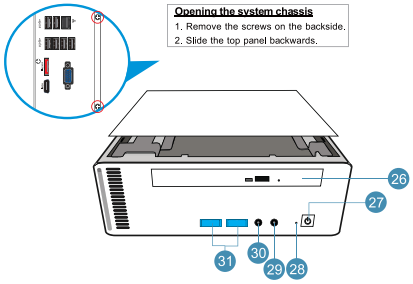
System motherboard components



Rear panel connections



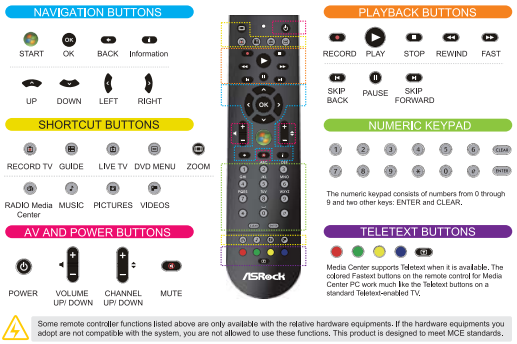
System chassis



Opening the system chassis

1. Remove the screws on the backside.
2. Slide the top panel backwards.

Remote controller



The numeric keypad consists of numbers from 0 through 9 and two other keys: ENTER and CLEAR.

Media Center supports Teletext when it is available. The colored Fastext buttons on the remote control for Media Center PC work much like the Teletext buttons on a standard Teletext-enabled TV.

Some remote controller functions listed above are only available with the relative hardware equipments. If the hardware equipments you adopt are not compatible with the system, you are not allowed to use these functions. This product is designed to meet MCE standards.

English

1. Northbridge heatsink
2. J1 jumper: For second HDD SATA power cable
3. SATA connector: For second HDD SATA data cable
4. Fan connector
5. Memory socket
6. Fan connector
7. Infrared module header
8. CPU socket
9. Mini-PCI Express expansion slot: For WiFi module
10. Clear CMOS jumper
11. SATA connector: For ODD SATA data cable
12. ATX5V output power connector for slim ODD & 2.5" HDD
13. SATA connector: For HDD SATA data cable
14. DC-In jack
15. Optical S/PDIF Out port
16. Mic In (Pink): Microphone
17. Front L/R Out (Lime): Stereo speakers or headphones
18. eSATAII connector
19. Display (VGA) port
20. HDMI connector
21. USB2.0 ports: USB devices
22. LAN (RJ-45) port: Local Area Network
23. Line In (Blue) for 2/4/6 channel; Rear (Blue) for 8 channel
24. Center/LFE (Orange): Center / subwoofer speakers
25. Side port for side speakers
26. Optical Disc Drive
27. Power ON/OFF button with status indicator
28. Drive activity indicator
29. Earphone
30. Microphone
31. USB3.0 ports: USB devices

简体中文

1. 北桥散热片
2. J1 跳线：用于连接第二块硬盘的 SATA 电源线
3. SATA 设备连接插座：用于连接第二块硬盘的 SATA 数据线
4. 风扇连接插座
5. 内存插槽
6. 风扇连接插座
7. 红外线模块连接排针
8. CPU 插槽
9. Mini-PCI Express 扩展插槽：用于 WiFi 模块
10. 清除 CMOS 跳线
11. SATA 设备连接插座：用于连接光驱的 SATA 数据线
12. ATX5V 输出电源插座，用于超薄光驱与 2.5 寸硬盘
13. SATA设备连接插座：用于连接硬盘的 SATA 数据线
14. DC-In 插孔
15. 光纤 S/PDIF 输出端口
16. Mic In（粉色）：连接麦克风
17. 前置左/右声道输出（浅绿色）：连接立体声喇叭或耳机
18. eSATAII插口
19. 显示 (VGA) 接口
20. HDMI 接口
21. USB2.0 接口：连接 USB 设备
22. LAN (RJ-45) 端口：连接局域网络
23. Line In 端口（蓝色），用于 2/4/6 声道；后置声道输出端口（蓝色），用于 8 声道
24. 中央声道/LEF输出（橙色）：连接中央声道/超重低音喇叭
25. 侧边声道输出端口：用于连接侧边喇叭
26. 光驱
27. 电源开关，支持状态指示功能
28. 硬盘活动指示灯
29. 耳机
30. 麦克风
31. USB3.0 接口：连接 USB 设备

Deutsch

1. Northbridge-Kühlkörper
2. J1-Jumper: Für das zweite SATA-Festplatten-Netzkabel
3. SATA-Anschluss: Für das zweite SATA-Festplatten-Datenkabel
4. Kühleranschluss
5. Speichersteckplatz
6. Kühleranschluss
7. Infrarotmodul-Header
8. CPU-Sockel
9. Mini-PCI-Express-Erweiterungssteckplatz: Für Wi-Fi-Modul
10. CMOS-Speicher-Jumper
11. SATA-Anschluss: Für SATA-ODD-Datenkabel
12. ATX5V-Netzausgang für schmales Laufwerk & 2,5-Zoll-Festplatte
13. SATA-Anschluss: Für SATA-Festplatten-Datenkabel
14. DC-Eingang
15. Optischer S/PDIF-Ausgang
16. Mikrofoneingang (rosa): Mikrofon
17. Vorderer L+R-Ausgang (hellgrün): Stereo-Lautsprecher oder Kopfhörer
18. eSATA II-Anschluss
19. Bildschirmanschluss (VGA)
20. HDMI-Anschluss
21. USB 2.0-Anschlüsse: USB-Geräte
22. LAN-Anschluss (RJ-45): Local Area Network
23. Line In (blau) zur 2/4/6-Kanal-Ausgabe; hinten (blau) zur 8-Kanal-Ausgabe
24. Mitte/LFE (orange): Mitte/re / Subwoofer-Lautsprecher
25. Seitlicher Anschluss für seitliche Lautsprecher
26. Optisches Laufwerk
27. Ein-/Austaste mit Statusanzeige
28. Laufwerksaktivitätsanzeige
29. Kopfhörer
30. Mikrofon
31. USB 3.0-Anschlüsse: USB-Geräte

Français

1. Dissipateur thermique Northbridge
2. Cavalier J1 : pour câble d'alimentation du second disque dur SATA
3. Connecteur SATA : pour câble de données du second disque dur SATA
4. Connecteur du ventilateur
5. Emplacement pour module de mémoire
6. Connecteur du ventilateur
7. Embase pour module infrarouge
8. Socle pour processeur
9. Emplacement d'extension Mini-PCI Express : pour module WiFi
10. Cavalier d'effacement de la CMOS
11. Connecteur SATA : pour câble de données de l'unité de disque optique SATA
12. Connecteur d'alimentation de sortie ATX5V pour unité de disque optique mince et disque dur de 2,5"
13. Connecteur SATA : pour câble de données du disque dur SATA
14. Prise entrée CC
15. Port de sortie S/PDIF optique
16. Entrée micro (Rose) : microphone
17. Sortie G/D avant (Jaune) : haut-parleurs ou écouteurs stéréo
18. Connecteur eSATAII
19. Port du moniteur (VGA)
20. Connecteur HDMI
21. Ports USB 2.0 : périphériques USB
22. Port LAN (RJ-45) : réseau local
23. Entrée de ligne (Bleu) pour 2/4/6 canaux ; Arrière (Bleu) pour 8 canaux
24. Central/LFE (Orange) : centre / haut-parleurs subwoofer
25. Port latéral pour haut-parleurs latéraux
26. Unité de disque optique
27. Bouton Marche/Arrêt avec indicateur d'état
28. Indicateur d'activité d'unité
29. Écouteurs
30. Microphone
31. Ports USB 3.0 : périphériques USB

Italiano

1. Dispensore di calore Northbridge
2. Jumper J1: per il secondo cavo alimentazione HDD SATA
3. Connettore SATA: per il secondo cavo dati HDD SATA
4. Connettore ventolina
5. Presa memoria
6. Connettore ventolina
7. Collettore modulo infrarossi
8. Socket CPU
9. Alloggio d'espansione Mini-PCI Express: per modulo WiFi
10. Jumper cancellazione CMOS
11. Connettore SATA: per cavo dati ODD SATA
12. Connettore uscita potenza ATX5V per ODD Slim e HDD 2,5"
13. Connettore SATA: per cavo dati HDD SATA
14. Connettore ingresso CC
15. Porta uscita S/PDIF ottica
16. Ingresso microfono (rosa): Microfono
17. Uscita L/R frontale (verde): Casse stereo o cuffie
18. Connettore eSATAII
19. Porta schermo (VGA)
20. Connettore HDMI
21. Porte USB2.0: Dispositivi USB
22. Porta LAN (RJ-45): LAN (Local Area Network)
23. Ingresso linea (blu) per 2/4/6 canali; posteriore (blu) per 8 canali
24. Centrale/LFE (arancione): Cassa centrale/Subwoofer
25. Porta laterale per casse laterali
26. Unità ottica
27. Tasto accensione / spegnimento con indicatore di stato
28. Indicatore attività unità
29. Cuffie
30. Microfono
31. Porte USB3.0: Dispositivi USB

Español

1. Disipador Northbridge
2. Puente J1: para el cable de alimentación de la segunda unidad de disco duro SATA
3. Conector SATA: para el cable de datos de la segunda unidad de disco duro SATA
4. Conector del ventilador
5. Zócalo de memoria
6. Conector del ventilador
7. Base de conexiones del módulo de infrarrojos
8. Zócalo de CPU
9. Ranura de expansión Mini-PCI Express: para el módulo WiFi
10. Puente para borrar la CMOS
11. Conector SATA: para el cable de datos de la unidad óptica SATA
12. Conector de alimentación de salida ATX5V para unidad de disco óptica plana y unidad de disco duro de 2,5"
13. Conector SATA: para el cable de datos de la unidad de disco duro SATA
14. Conector ENTRADA DE CC
15. Puerto de salida S/PDIF óptico
16. Entrada de micrófono (rosa): micrófono
17. Salida DJ frontal (línea) altavoces o auriculares estéreo
18. Conector eSATAII
19. Puerto para pantalla (VGA)
20. Conector HDMI
21. Puertos USB2.0: dispositivos USB
22. Puerto LAN (RJ-45): red de área local
23. Entrada de línea (azul) para 2/4/6 canales; posterior (azul) para 8 canales
24. Central/LFE (naranja): altavoces centrales y amplificador de graves
25. Puerto lateral para altavoces laterales
26. Unidad de disco óptica
27. Botón de ENCENDIDO y APAGADO con indicador de estado
28. Indicador de actividad de la unidad
29. Auriculares
30. Micrófono
31. Puertos USB3.0: dispositivos USB

Русский

1. Радиатор микросхемы северного моста
2. Перемычка J1: для SATA-кабеля питания второго жесткого диска
3. Разъем SATA: для SATA-кабеля данных второго жесткого диска
4. Разъем вентилятора
5. Гнездо модуля памяти
6. Разъем вентилятора
7. Разъем для подключения инфракрасного модуля
8. Гнездо ЦП
9. Гнездо расширения Mini-PCI Express: для модуля WiFi
10. Перемычка очистки CMOS-памяти
11. Разъем SATA: для SATA-кабеля данных привода оптических дисков
12. Разъем выхода питания ATX5V для тонкого привода оптических дисков и 2,5-дюймового жесткого диска
13. Разъем SATA: для SATA-кабеля данных жесткого диска
14. Вход питания постоянного тока
15. Разъем оптического выхода S/PDIF
16. Микрофонный вход (розовый): для подключения микрофона
17. Выход фронтальных левого и правого каналов (зеленый): для подключения акустических систем или наушников
18. Разъем eSATAII
19. Разъем дисплея (VGA)
20. Разъем HDMI
21. Порты USB 2.0: для подключения USB-устройств
22. Порт ЛВС (RJ-45): для подключения локальной вычислительной сети
23. Линейный вход (синий) для 2, 4, 6 каналов; выход тыловых каналов (синий) для 8 каналов
24. Центральный и низкочастотный каналы (оранжевый): для подключения центральной АС и сабвуфера
25. Боковой порт для боковых АС
26. Привод оптических дисков
27. Кнопка включения и выключения питания с индикатором состояния
28. Индикатор активности дисков
29. Наушники
30. Микрофон
31. Порты USB 3.0: для подключения USB-устройств

Português

1. Dissipador de calor Northbridge
2. Jumper" J1: Para um segundo cabo eléctrico para Unidade de Disco Rígido SATA
3. Conector SATA: Para um segundo cabo de dados para Unidade de Disco Rígido SATA
4. Conector da Ventoinha
5. Suporte de memória
6. Conector da Ventoinha
7. Cabeçalho do módulo de infravermelhos
8. Soquete de CPU
9. Mini-ranhura de expansão para PCI Express Para módulo Wi-fi
10. Limpar "jumper" CMOS
11. Conector SATA: Para cabo de dados de Unidade de Disco Óptico SATA
12. Conector eléctrico de saída ATX5V para Unidade de Disco Óptico fina e Unidade de Disco Rígido de 2,5
13. Conector SATA: Para cabo de dados de Unidade de Disco Rígido SATA
14. Tomada com entrada DC
15. Porta de saída óptica S/PDIF
16. Entrada de Microfone (Rosa): Microfone
17. Saída Frontal E/D (Verde Claro): Altifalantes ou auscultadores estéreo
18. Conector eSATAII
19. Porta (VGA) do visor:
20. Conector HDMI
21. Portas USB 2.0: Dispositivos USB
22. Porta LAN (RJ-45): Rede de Área Local
23. Entrada de linha (Azul) para 2/4/6 canais; porta traseira (Azul) para 8 canais
24. Central/LFE (Laranja): Altifalantes de centro / subwoofer
25. Porta lateral para altifalantes laterais
26. Unidade de Disco Óptico
27. Tecla de Ligar/Desligar (ON/OFF) com indicador de estado
28. Indicador de Actividade da Unidade
29. Auscultadores
30. Microfone
31. Portas USB 3.0: Dispositivos USB

한 국 어

1. 노스브릿지 방열판
2. J1 점퍼: 보조 HDD SATA 전원 케이블용
3. SATA 커넥터: 보조 HDD SATA 데이터 케이블용
4. 팬 커넥터
5. 메모리 소켓
6. 팬 커넥터
7. 적외선 모듈 헤더
8. CPU 소켓
9. 미니 PCI Express 확장 슬롯: WiFi 모듈용
10. CMOS 점퍼 지우기
11. SATA 커넥터: ODD SATA 데이터 케이블용
12. 슬림형 ODD 및 2.5 HDD용 ATX5V 출력 전원 커넥터
13. SATA 커넥터: HDD SATA 데이터 케이블용
14. DC 입력 잭
15. 광학 S/PDIF 출력 포트
16. 마이크 입력(핑크색): 마이크
17. 전면 L/R 출력(라임색): 스테레오 스피커 또는 헤드폰
18. eSATAII 커넥터
19. 디스플레이(VGA) 포트
20. HDMI 커넥터
21. USB2.0 포트: USB 장치
22. LAN (RJ-45) 포트: 로컬 영역 네트워크
23. 2/4/6 채널용 라인 입력(파란색), 8 채널용 후면 포트(파란색)
24. 중앙/LFE(오렌지색): 중앙/서브우퍼 스피커
25. 측면 스피커용 측면 포트
26. 광학 디스크 드라이브
27. 상태 표시등이 있는 전원 ON/OFF 버튼
28. 드라이브 활동 표시등
29. 이어폰
30. 마이크
31. USB3.0 포트: USB 장치

日本語

1. ノースブリッジヒートシンク
2. J1ジャンパ:HDD 2番目のSATA 電源ケーブル用
3. SATA コネクタ:HDD 2番目のSATA データケーブル用
4. ファンコネクタ
5. メモリソケット
6. ファンコネクタ
7. 赤外線モジュールヘッダ
8. CPUソケット
9. ミニPCI Express拡張スロット:WiFiモジュール用
10. クリアCMOSジャンパ
11. SATA コネクタ:ODD SATA データケーブル用
12. スリムODD & 2.5 HDD用ATX5V出力電源コネクタ
13. SATA コネクタ:HDD SATA データケーブル用
14. DCインジャック
15. 光学S/PDIFアウトポート
16. マイクイン（ピンク）：マイク
17. フロントLR/アウト（ライム）:ステレオスピーカーまたはヘッドフォン
18. eSATAII コネクタ
19. ディスプレイ(VGA)ポート
20. HDMIコネクタ
21. USB2.0ポート:USBデバイス
22. LAN (RJ-45)ポート:構内通信網
23. 2/4/6チャンネル用ラインイン（青）、8チャンネル用リア（青）
24. センター/LFE（オレンジ):センター/サブウーファスピーカー
25. サイドスピーカー用サイドポート
26. 光学ディスクドライブ
27. 電源オン/オフボタン（ステータス表示付き）
28. ドライブ動作ランプ
29. イヤホン
30. マイク
31. USB3.0ポート:USBデバイス

System Quick Installation

1. Connecting USB Devices (USB2.0 Ports)

2. Connecting VGA Monitor (Display (VGA) Port)

3. Connecting the Network (LAN (RJ-45) Port)

4. Connecting HDMI Device (HDMI Port)

5. Connecting eSATA Device (eSATA Port)

6. Connecting External Audio Device (Line In Port for 2/4/6 Channel; Rear Port for 8 Channel)

7. Connecting Stereo Speakers or Headphones (Front L/R Out Port)

8. Connecting Microphone (Mic In Port)

9. Connecting Center / Subwoofer Speakers (Center/LEF Port)

10. Connecting Side Speakers (Side Port for 4/6/8 Channel)

11. Connecting Optical Device (Optical S/PDIF Out Port)

12. Connecting Power (DC-In Jack Port)

13. Power on the System (Power Switch)

14. Connecting Earphone / Microphone / USB3.0 Devices

Anti-Slip Pad Usage

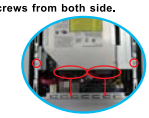
Reinstalling System Components

1. Remove the cover screws on the rear panel.

Note: For safety reasons, please ensure that the power cord is disconnected before opening the case.

2. Slide the side cover toward the rear panel and pull the side cover upwards.

3. To change the storage drives, you need to remove SATA and power cables from ODD / HDD first, and unscrew the screws from both side.



4. Pull ODD / HDD rack backwards and take it out from the bay.

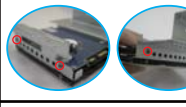
5. Unscrew the screws from the side of ODD / HDD rack, and change your required ODD / HDD.

6. Refer to above steps to place the new ODD / HDD to the chassis. Replace the side cover and fasten the screws.

Installing Second HDD

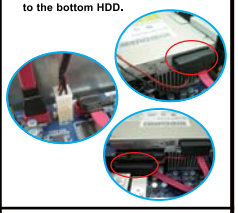
1. To install the second HDD, please follow above step 1 to 4, and remove the ODD and the first HDD in advance. Then fasten the screws of the second HDD to the rack.

2. Place the first HDD to the rack and fasten the screws from both side.



3. Place the ODD to the rack and fasten the screws from both side. Replace the rack to the chassis.

4. Connect one end of SATA and power cables to the ODD and the other end to the bottom HDD.



5. Connect the other SATA and power cables to SATAII_3 and J1 connectors on the motherboard.

6. Connect the other end to the top HDD.

7. Replace the side cover and fasten the screws.

English

System Quick Installation
1. Connecting USB Devices (USB2.0 Ports)
2. Connecting VGA Monitor (Display (VGA) Port)
3. Connecting the Network (LAN (RJ-45) Port)
4. Connecting HDMI Device (HDMI Port)
5. Connecting eSATA Device (eSATA Port)
6. Connecting External Audio Device (Line In Port for 2/4/6 Channel; Rear Port for 8 Channel)
7. Connecting Stereo Speakers or Headphones (Front L/R Out Port)
8. Connecting Microphone (Mic In Port)
9. Connecting Center / Subwoofer Speakers (Center/LEF Port)
10. Connecting Side Speakers (Side Port for 4/6/8 Channel)
11. Connecting Optical Device (Optical S/PDIF Out Port)
12. Connecting Power (DC-In Jack Port)
13. Power on the System (Power Switch)
14. Connecting Earphone / Microphone / USB3.0 Devices

Anti-Slip Pad Usage

Reinstalling System Components
1. Remove the cover screws on the rear panel.
Note: For safety reasons, please ensure that the power cord is disconnected before opening the case.
2. Slide the side cover toward the rear panel and pull the side cover upwards.
3. To change the storage drives, you need to remove SATA and power cables from ODD / HDD first, and unscrew the screws from both side.
4. Pull ODD / HDD rack backwards and take it out from the bay.
5. Unscrew the screws from the side of ODD / HDD rack, and change your required ODD / HDD.
6. Refer to above steps to place the new ODD / HDD to the chassis. Replace the side cover and fasten the screws.

Installing Second HDD
1. To install the second HDD, please follow above step 1 to 4, and remove the ODD and the first HDD in advance. Then fasten the screws of the second HDD to the rack.
2. Place the first HDD to the rack and fasten the screws from both side.
3. Place the ODD to the rack and fasten the screws from both side. Replace the rack to the chassis.
4. Connect one end of SATA and power cables to the ODD and the other end to the bottom HDD.
5. Connect the other SATA and power cables to SATAII_3 and J1 connectors on the motherboard.
6. Connect the other end to the top HDD.
7. Replace the side cover and fasten the screws.

简体中文

系统快速安装
1. 连接 USB 设备 (USB 2.0 端口)
2. 连接 VGA 显示器 (显示 (VGA) 端口)
3. 连接网络 (LAN (RJ-45) 端口)
4. 连接 HDMI 设备 (HDMI 端口)
5. 连接eSATA设备(eSATA 端口)
6. 连接外部音频设备 (Line In 端口，用于 2/4/6 声道；后置声道输出端口，用于 8 声道)
7. 连接立体声喇叭或耳机 (前置左/右声道输出端口)
8. 连接麦克风 (麦克风端口)
9. 连接中央/低音扬声喇叭 (中央/LEF 端口)
10. 连接侧边喇叭 (侧边声道输出端口，用于 4/6/8 声道)
11. 连接光纤设备 (光纤 S/PDIF 输出端口)
12. 连接电源 (DC 输入插孔)
13. 开启系统 (电源开关)
14. 连接耳机 / 麦克风 / USB3.0设备

防滑垫的使用

重新安装系统元件
1. 移除后面板的螺丝。
注意：为了安全考虑，请在开启机箱之前先拔掉电源线。
2. 将侧盖向后面板的方向滑动，并将侧盖向上提。
3. 如要更换存储设备，则需要首先移除光驱/硬盘的 SATA 线和电源线，然后再将两侧的螺丝拧下。
4. 将光驱/硬盘托架往后拉并从槽位中拉出。
5. 从光驱/硬盘架的侧面拧下螺丝，并更换您需要的光驱/硬盘。
6. 请参考上述步骤将新的光驱/硬盘置入机箱内，再将侧面板装回到机箱并用螺丝拧紧。

安装第二块硬盘
1. 如要安装第二块硬盘，请按照上述步骤 1-4 操作，并首先移除光驱和第一块硬盘；接着将建议将第二块硬盘固定在支架上。
2. 将第一块硬盘放入支架，并将两侧的螺丝拧紧。
3. 将光驱放入支架，并将两侧的螺丝拧紧。将支架放入机箱内。
4. 将 SATA 电缆一端和电源线重新连接到光驱，另一端连接到底部的硬盘。
5. 将另一条 SATA 数据电源线分别连接到主板上的 SATAII_3 与 J1 连接器座。
6. 将另一端连接到上方的硬盘。
7. 将侧面板装回到机箱并用螺丝拧紧。

Deutsch

System-Schnellinstallation
1. USB-Geräte verbinden (USB 2.0-Anschlüsse)
2. Einen VGA-Monitor verbinden (Bildschirmanschluss (VGA))
3. Mit einem Netzwerk verbinden (LAN-Anschluss (RJ-45))
4. Ein HDMI-Gerät verbinden (HDMI-Anschluss)
5. Ein eSATA-Gerät anschließen (eSATA-Port)
6. Anschließen eines externen Audiogerätes (Line In-Anschluss zur 2/4/6/8-Kanal-Ausgabe; Anschluss an der Rückseite zur 8-Kanal-Ausgabe)
7. Stereolautsprecher oder Kopfhörer verbinden (Vorderer L-/R-Ausgang)
8. Ein Mikrofon verbinden (Mikrofoneingang)
9. Mittlere / Subwoofer-Lautsprecher verbinden (Mittlerer/LEF-Anschluss)
10. Anschließen der seitlichen Lautsprecher (seitlicher Anschluss zur 4/6/8-Kanal-Ausgabe)
11. Ein optisches Gerät anschließen (optischer S/PDIF-Ausgang)
12. An das Stromnetz anschließen (DC-In-Buchse)
13. Das System einschalten (Ein-/Ausschalter)
14. Kopfhörer / Mikrofon / USB 3.0-Geräte anschließen

Nutzung des rutschfesten Pads

Wiederinstallieren der Systemkomponenten
1. Entfernen Sie die Schrauben der Abdeckung an der Rückseite.
Hinweis: Bitte überzeugen Sie sich aus Sicherheitsgründen davon, dass das Netzkabel vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das Gehäuse öffnen.
2. Schieben Sie die seitliche Abdeckung in Richtung der Rückseite; ziehen Sie die seitliche Abdeckung dann nach oben weg.
3. Zum Austauschen der Speicherlaufwerke müssen Sie zuerst die SATA- und Netzkabel des ODD bzw. der HDD entfernen und die Schrauben an beiden Seiten lösen.
4. Ziehen Sie die Halterung des ODD bzw. der HDD nach hinten; entfernen Sie sie vom Einbauschacht.
5. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite der ODD- / HDD-Halterung; wechseln Sie sie nach Bedarf das ODD bzw. die HDD.
6. Halten Sie sich beim Platzieren des neuen ODD bzw. der neuen HDD im Gehäuse an die obengenannten Schritte. Bringen Sie die seitliche Abdeckung wieder an; befestigen Sie die Schrauben.

Installation der zweiten HDD
1. Führen Sie zur Installation der zweiten HDD die obengenannten Schritte 1 bis 4; entfernen Sie zuvor das ODD und die erste HDD. Befestigen Sie dann die Schrauben der zweiten HDD an der Halterung.
2. Platzieren Sie die erste HDD an der Halterung und ziehen Sie die Schrauben an beiden Seiten fest.
3. Platzieren Sie das ODD an der Halterung und befestigen Sie die Schrauben an beiden Seiten. Setzen Sie die Halterung wieder im Gehäuse ein.
4. Verbinden Sie ein Ende der SATA- und Netzkabel mit dem ODD und das andere Ende mit der unteren HDD.
5. Verbinden Sie die anderen SATA- und Netzkabel mit den SATAII_3- und J1-Anschlüssen am Motherboard.
6. Verbinden Sie das andere Ende mit der oberen HDD.
7. Bringen Sie die seitliche Abdeckung wieder an; befestigen Sie die Schrauben.

Français

Installation rapide du système
1. Branchement de périphériques USB (Ports USB 2.0)
2. Branchement du moniteur VGA (Port affichage (VGA))
3. Branchement du réseau (Port LAN (RJ-45))
4. Branchement de périphériques HDMI (Port HDMI)
5. Connexion de périphérique eSATA (port eSATA)
6. Connexion du périphérique audio externe (Port d'entrée de ligne pour 2/4/6 canaux ; Port arrière pour 8 canaux)
7. Branchement de haut-parleurs ou d'un casque stéréo (Port de Sortie Avant Front G/D)
8. Branchement du microphone (Port d'entrée Mic)
9. Branchement des haut-parleurs centraux / caisson de basses (Port Centre/LEF)
10. Connexion des haut-parleurs latéraux (Port latéral pour 4/6/8 canaux)
11. Branchement de périphériques optiques (Port de sortie S/PDIF optique)
12. Branchement de l'alimentation (Port d'entrée CC)
13. Mise sous tension du système (Interrupteur d'alimentation)
14. Connexion d'écouteurs / d'un Micro / de périphériques USB3.0

Utilisation du patin antidérapant

Réinstallation des composants du système
1. Retirez les vis du capot sur le panneau arrière.
Remarque : Pour des raisons de sécurité, veuillez vous assurer que le cordon d'alimentation est débranché avant d'ouvrir le boîtier.
2. Faites glisser le capot latéral vers le panneau arrière et tirez-le vers le haut.
3. Pour changer les disques de stockage, vous devez d'abord enlever les câbles SATA et d'alimentation des lecteurs optiques / disques durs, et dévisser les vis des deux côtés.
4. Tirez sur le rack à lecteur optique / disque dur vers l'arrière pour le sortir de la baie.
5. Dévissez les vis sur le côté du rack à lecteur optique / disques durs, et changez vos lecteurs optiques / disques durs comme nécessaire.
6. Référez-vous aux étapes ci-dessus pour mettre en place le nouveau lecteur optique / disque dur dans le châssis. Remettez ensuite en place le capot latéral et serrez les vis.

Installation du second disque dur
1. Pour installer le second disque dur, veuillez suivre les étapes 1 à 4, et enlever le lecteur optique et le premier disque dur par avance. Fixez ensuite les vis du second disque dur sur le rack.
2. Placez le premier disque dur sur le rack et serrez les vis des deux côtés.
3. Placez le lecteur optique sur le rack et serrez les vis des deux côtés. Remettez en place le rack dans le châssis.
4. Branchez une extrémité des câbles SATA et d'alimentation sur le lecteur optique et l'autre extrémité sur le disque dur inférieur.
5. Branchez les autres câbles SATA et d'alimentation sur les connecteurs SATAII_3 et J1 de la carte mère.
6. Connectez l'autre extrémité sur le disque dur supérieur.
7. Remettez en place le capot latéral et serrez les vis.

Italiano

Installazione rapida del sistema
1. Collegamento dei dispositivi USB (porte USB2.0)
2. Collegamento del monitor VGA (porta schermo - VGA)
3. Collegamento della rete (porta LAN - RJ-45)
4. Collegamento del dispositivi HDMI (porta HDMI)
5. Collegamento del dispositivi eSATA (porta eSATA)
6. Collegamento dispositivi audio esterni (porta ingresso linea per 2/4/8 canali; porta posteriore per 8 canali)
7. Collegamento delle casse stereo e delle cuffie (porta uscita L/R frontale)
8. Collegamento del microfono (porta ingresso microfono)
9. Collegamento della cassa centrale / Subwoofer (porta centrale/LEF)
10. Collegamento delle casse laterali (porta laterale per 4/6/8 canali)
11. Collegamento dei dispositivi ottici (porta uscita ottica S/PDIF)
12. Collegamento dell'alimentazione (connettore ingresso CC)
13. Accensione del sistema (interruttore d'alimentazione)
14. Collegamento di cuffie / microfono / dispositivi USB3.0

Uso del tappetino antiscivolo

Installazione degli elementi del sistema
1. Rimuovere le viti dalla copertura del pannello posteriore.
Nota: Per motivi di sicurezza, assicurarsi che il cavo d'alimentazione sia scollegato prima di aprire il case.
2. Far scorrere la copertura laterale verso il pannello posteriore e sollevarla.
3. Per cambiare le unità d'archiviazione, prima è necessario rimuovere i cavi SATA e d'alimentazione dalle unità ODD / HDD e poi allentare le viti su entrambi i lati.
4. Tirare indietro il rack ODD / HDD ed estrarlo dall'alloggio.
5. Allentare le viti sui lati del rack ODD / HDD e sostituire le unità ODD / HDD, come necessario.
6. Fare riferimento alle istruzioni di cui sopra per installare la nuova unità ODD / HDD nel telaio. Rimettere la copertura laterale e stringere le viti.

Installazione della seconda unità HDD
1. Per installare la seconda unità HDD, prima rimuovere l'unità ODD e la prima unità HDD attenendosi alle istruzioni dei precedenti punti da 1 a 4. Poi stringere le viti del lo seconda unità HDD sul rack.
2. Collocare la prima unità HDD sul rack e stringere le viti su entrambi i lati.
3. Collocare l'unità ODD sul rack e stringere le viti su entrambi i lati. Rimettere il rack nel telaio.
4. Collegare una estremità dei cavi SATA e d'alimentazione all'unità ODD e l'altra estremità all'unità HDD inferiore.
5. Collegare l'altra estremità del cavo SATA e d'alimentazione ai connettori SATAII_3 e J1 sulla scheda madre.
6. Collegare l'altra estremità all'unità HDD superiore.
7. Rimettere la copertura laterale e stringere le viti.

Español

Instalación rápida del sistema
1. Conexión de dispositivos USB (puertos USB 2.0)
2. Conexión de un monitor VGA (puerto de pantalla (VGA))
3. Conexión a la red (puerto LAN (RJ-45))
4. Conexión de un dispositivo HDMI (puerto HDMI)
5. Conexión de un dispositivo eSATA (puerto eSATA)
6. Conectar el dispositivo de audio externo (puerto de entrada de línea para 2/4/6 canales; puerto posterior para 8 canales)
7. Conexión de altavoces o auriculares estéreo (puerto de Salida I/D frontal)
8. Conexión de micrófono (puerto de Entrada de micrófono)
9. Conexión de altavoces central / subwoofer (puerto Central / LEF)
10. Conectar los altavoces laterales (puerto lateral para 4/6/8 canales)
11. Conexión de un dispositivo óptico (puerto de Salida S/PDIF óptica)
12. Conexión de la alimentación (toma de entrada DC)
13. Encendido del sistema (interruptor de encendido)
14. Conexión de unos auriculares / un micrófono / un dispositivo USB 3.0

Uso de la almohadilla antideslizante

Reinstalación de los componentes del sistema
1. Retire los tornillos de la cubierta situados en el panel posterior.
Nota: Por razones de seguridad, es necesario asegurarse de que el cable de alimentación se encuentra desconectado antes de abrir la carcasa.
2. Deslice la cubierta lateral hacia el panel posterior y tire de ella hacia arriba.
3. Para cambiar las unidades de almacenamiento, deberá desconectar los cables SATA y de alimentación de las unidades ODD / HDD en primer lugar, así como desenroscar los tornillos instalados a ambos lados.
4. Tire del soporte de unidades ODD / HDD hacia atrás y extráigalo de la bahía.
5. Desenroque los tornillos instalados a los lados del soporte de unidades ODD / HDD y cambie la unidad ODD / HDD que desee.
6. Siga los pasos descritos anteriormente para colocar la nueva unidad ODD /HDD en el chasis. Vuelva a colocar la cubierta lateral y fije los tornillos.

Instalación de la segunda unidad HDD
1. Para instalar la segunda unidad HDD, siga los pasos 1 a 4 descritos anteriormente, extrayendo previamente la unidad ODD y la primera unidad HDD. A continuación, fije los tornillos de la segunda unidad HDD al soporte.
2. Coloque la primera unidad HDD en el soporte y sujétela fijando los tornillos a ambos lados.
3. Coloque la unidad ODD en el soporte y sujétela fijando los tornillos a ambos lados. Vuelva a colocar el soporte en el chasis.
4. Conecte un extremo de los cables SATA y de alimentación a la unidad ODD y el otro extremo a la unidad HDD inferior.
5. Conecte los otros cables SATA y de alimentación a los conectores SATAII_3 y J1 de la placa base.
6. Conecte el otro extremo a la unidad HDD superior.
7. Vuelva a colocar la cubierta lateral y fije los tornillos.

Русский

Быстрая установка
1. Подключение устройств USB (разъемы USB 2.0)
2. Подключение монитора (разъем VGA)
3. Подключение сетевого кабеля (разъем LAN (RJ-45))
4. Подключение устройства HDMI (разъем HDMI)
5. Подключение устройства с интерфейсом eSATA (порт eSATA)
6. Подключение внешнего аудиоустройства (линейный вход для 2, 4, 6 каналов; выход тыловых каналов для 8 каналов)
7. Подключение стереодинамиков или наушников (разъем для фронтальных динамиков)
8. Подключение микрофона (разъем для микрофона)
9. Подключение центрального динамика / сабвуфера (разъем для центрального динамика / сабвуфера)
10. Подключение боковых динамиков (разъем для 4, 6, 8 каналов)
11. Подключение оптических устройств (оптический разъем S/PDIF Out)
12. Подключение питания (разъем питания DC-in)
13. Включение системы (кнопка питания)
14. Подключение наушников, микрофона, устройств с интерфейсом USB3.0

Использование нескользящих вставок

Переустановка компонентов системы
1. Открутите винты на задней панели.
Примечание. В целях безопасности перед открытием корпуса убедитесь, что кабель питания отключен.
2. Выдвиньте боковую крышку через заднюю панель и потяните ее вверх.
3. Для замены накопителей сначала отключите SATA кабель и кабель питания, затем открутите винты с обеих сторон.
4. Потяните корзину с дисковода / оптического привода назад и вытащите ее из корпуса.
5. Открутите винты на обеих сторонах привода / корзины жестких дисков, и произведите описанные выше шаги для установки корзины жестких дисков / оптического привода. Установите боковую крышку и закрутите винты.

Установка второго жесткого диска
1. Для установки второго жесткого диска повторите первые четыре шага, описанные выше, вернее убрав жесткий диск и привод оптических дисков. Зафиксируйте второй жесткий диск в корзине.
2. Поместите первый жесткий диск в корзину и закрутите винты (с обеих сторон).
3. Поместите привод оптических дисков в корзину и закрутите винты (с обеих сторон). Установите корзину в систему.
4. Подключите кабель питания и кабель SATA с одной стороны к приводу оптических дисков, с другой - к нижней части жесткого диска).
5. Подключите второй SATA кабель и кабель питания к SATAII_3 и J1 на материнской плате, соответственно.
6. Подключите другой конец кабеля к нижнему жесткому диску.
7. Установите боковую крышку и закрутите винты.

Português

Instalação Rápida do Sistema
1. Ligar os Dispositivos USB (Portas USB 2.0)
2. Ligar o Monitor VGA (Porta (VGA) do Visor)
3. Ligar a Rede (Porta (RJ-45) LAN)
4. Ligar o Dispositivo HDMI (Porta HDMI)
5. Ligar um dispositivo eSATA (Porta eSATA)
6. Ligar o Dispositivo de Áudio Externo (Porta de entrada de linha para 2/4/6 canais; porta traseira para 8 canais)
7. Ligar os Altifalantes ou Auscultadores Estéreo (Porta de Saída Frontal E/D)
8. Ligar o Microfone (Porta de Entrada do Microfone)
9. Ligar os Altifalantes Centrais / Subwoofer (Porta Central/LEF)
10. Ligar os Altifalantes Laterais (Porta lateral para 4/6/8 canais)
11. Ligar o Dispositivo Óptico (Porta de Saída Óptica S/PDIF)
12. Ligar a Energia (Porta de Tomada com Entrada DC)
13. Ligar o Sistema (Botão Alimentador Eléctrico)
14. Ligar Auscultadores / Microfone / Dispositivos USB3.0

Utilização do Tapete Anti-Deslizamento

Reinstalação dos Componentes do Sistema
1. Remova os parafusos da tampa situada no painel traseiro.
Nota: Por motivos de segurança, por favor certifique-se de que o cabo eléctrico está desligado, antes de abrir a caixa.
2. Deslize a cobertura lateral em direcção ao painel traseiro e puxe a mesma para cima.
3. Para mudar as unidades de armazenamento, precisa de primeiro remover o SATA e os cabos eléctricos do ODD / HDD e desapertar os parafusos de ambos os lados.
4. Puxe o suporte da ODD / HDD para trás e retire o mesmo do compartimento.
5. Desaperte os parafusos da parte lateral do suporte da ODD / HDD e mude a ODD / HDD necessária.
6. Para colocar a nova ODD / HDD no chassis, consulte os passos acima referidos. Volte a colocar a tampa lateral e aperte os parafusos.

Instalação do Segunda HDD
1. Para instalar a segunda HDD, por favor siga os passos 1 a 4 acima referidos e retire primeiro a ODD e a primeira HDD, Em seguida, Aperte os parafusos da segunda HDD ao suporte.
2. Coloque a primeira HDD no suporte e aperte os parafusos de ambos os lados.
3. Coloque a ODD no suporte e aperte os parafusos de ambos os lados, Substitua o suporte no chassis.
4. Ligue uma extremidade do SATA e os cabos eléctricos à ODD e a outra extremidade à HDD inferior.
5. Ligue o outro SATA e os cabos eléctricos ao SATAII_3 e aos conectores J1 na placa-mãe.
6. Ligue a outra extremidade à HDD superior.
7. Substitua a tampa lateral e aperte os parafusos.

한 국 어

설치 시스템 설치
1. USB 장치(USB2.0 포트) 연결하기
2. VGA 모니터(디스플레이(VGA) 포트) 연결하기
3. 네트워크(LAN (RJ-45) 포트) 연결하기
4. HDMI 장치(HDMI 포트) 연결하기
5. eSATA 장치 연결(eSATA 포트)
6. 외부 오디오 장치 연결(2/4/6 채널용 라인 인 입력 포트, 8 채널용 후면 포트)
7. 스테레오 스피커 또는 헤드폰(전면 L/R 출력 포트) 연결하기
8. 마이크(마이크 입력 포트) 연결하기
9. 중앙/서브우퍼 스피커(중앙/LEF 포트) 연결하기
10. 측면 스피커 연결(4/6/8 채널용 측면 포트)
11. 광학 장치(광학 S/PDIF 출력 포트) 연결하기
12. 전원(DC 입력 포트) 연결하기
13. 시스템 전원(전원 스위치) 켜기
14. 이어폰 / 마이크 / USB3.0 장치 연결

미끄럼 방지 패드 사용

시스템 구성요소 다시 설치하기
1. 후면판의 커버 나사를 제거합니다.
참고: 안전을 위해 케이스를 열기 전에 전원 코드를 분리하십시오.
2. 측면 커버를 후면판 쪽으로 밀고 측면 커버를 위쪽으로 당깁니다.
3. 저장 드라이브를 변경하려면, 먼저 ODD / HDD에서 SATA 및 전원 케이블을 분리하고 양쪽 끝 나사를 풀어야 합니다.
4. ODD / HDD 랙을 뒤쪽으로 당겨 베이에서 꺼냅니다.
5. ODD / HDD 랙 측면의 나사를 풀고 필요한 ODD / HDD로 바꿉니다.
6. 위의 단계를 참조하여 새 ODD/HDD를 섀시에 넣습니다. 측면 커버를 제자리에 끼우고 나사를 조여 고정합니다.

보조 HDD 설치하기
1. 보조 HDD를 설치하려면, 위의 단계 1~4를 수행한 다음 ODD와 기본 HDD를 먼저 제거하십시오. 그리고 나서 나사를 조여 보조 HDD를 랙에 고정합니다.
2. 기본 HDD를 랙에 장착하고 양쪽에서 나사를 조여 고정합니다.
3. ODD를 랙에 장착하고 양쪽에서 나사를 조여 고정합니다. 랙을 다시 섀시에 끼워넣습니다.
4. SATA 및 전원 케이블의 한쪽 끝을 ODD에, 그리고 반대쪽 끝을 하단 HDD에 연결합니다.
5. 다른 SATA 및 전원 케이블을 메인보드의 SATAII_3과 J1 커넥터에 연결합니다.
6. 반대쪽 끝을 상단 HDD에 연결합니다.
7. 측면 커버를 제자리에 끼우고 나사를 조여 고정합니다.

日本語

システムのクイック取り付け
1. USBデバイスを接続する（USB2.0ポート）
2. VGAモニタを接続する（ディスプレイ(VGA)ポート）
3. ネットワークを接続する（LAN (RJ-45)ポート）
4. HDMIデバイスを接続する（HDMIポート）
5. eSATAデバイスの接続 (eSATA ポート)
6. 外部オーディオデバイス（2/4/6チャンネル用ラインインポート、8チャンネル用リアポート）を接続する
7. ステレオスピーカーまたはヘッドフォンを接続する（前面L/Rアウトポート）
8. マイクを接続する（マイクインポート）
9. センター/サブウーファスピーカーを接続する（センター/LEFポート）
10. サイドスピーカーを接続する（4/6/8チャンネル用サイドポート）
11. 光学デバイスを接続する（光学S/PDIFアウトポート）
12. 電源を接続する（DCインプットポート）
13. システムの電源をオンにする（電源スイッチ）
14. イヤホン / マイク / USB3.0 デバイスの接続

滑り止めパッドの使用

システムコンポーネントを再び取り付ける
1. リアパネルのカバーねじを外します。
注：安全のために、ケースを開ける前に電源コードを外していることを確認してください。
2. リアパネルの方にスライドカバーをスライドし、サイドカバーを上に引っ張ります。
3. ストレージデバイスを変更するには、まずODD / HDDからSATAと電源ケーブルを取り外し、両側から ねじを緩めます。
4. ODD / HDDラックを後ろに引っ張り、ベイから取り出します。
5. ODD / HDDラックの側面からねじを緩め、必要なODD / HDDを変更します。
6. 上のステップを参照して、シャーシに新しいODD / HDDを取り付けます。サイドカバーを元に戻し、ねじで締め付けます。

2番目のHDDを取り付ける
1. 2番目のHDDを取り付けるには、上のステップ1~4に従いODDを取り外し最初のHDDを前もって取り外してください。 それから、2番目のHDDをラックにねじで締め付けます。
2. 最初のHDDをラックに取り付け、両側からねじで締め付けます。
3. ODDをラックに取り付け、両側からねじで締め付けます。ラックをシャーシに戻します。
4. SATAと電源ケーブルの一方の端をODDに、もう一方の端を下部のHDDに接続します。
5. もう1つのSATAと電源ケーブルをマザーボードのSATAII_3とJ1コネクタに接続します。
6. ケーブルのもう一方の端を上部のHDDに接続します。
7. サイドカバーを元に戻し、ねじで締め付けます。